

Zeitschrift: Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur
Herausgeber: Bund Schweizerischer Frauenvereine
Band: 28 (1946)
Heft: 50

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Frauenblatt

Abonnementspreis: Für die Schweiz per Post jährlich Fr. 11.50...

Offizielles Publikationsorgan des Bundes Schweizer Frauenvereine

Verlag: Orell Göschen, Schweizer Frauenblatt, Zürich

Insertionspreis: Die einseitige Zeile...

Organ für Fraueninteressen und Frauenaufgaben

Einer unter vielen

Er blickt wie Bach! Im neununddreißiger Jahr, Gab als mein letzter Geburtstagswart...

Aus den Dossiers der Kinderhilfe Nr. 3. 3.

Große Rundschau

El. St. Am Sonntag hat das Schweizer Volk wieder einmal einen schönen Beweis politischer Reife abgelegt...

Wäre es diese Gesinnung auch wieder befehlen, wenn es in absehbarer Zeit an der Urne wieder zu einer, diesmal sozialdemokratischen, Gegenüberstellung...

In Nationalrat wird eifrig um den Staatsvorbehalt diskutiert, und in den heiligen Hallen...

Michaela Ein Frauenideal Von Armgard v. Faber du Faur

Sher Flohr ging nie zur Kirche, und doch empfand sie auch sein Leben nicht als ein unfrohnes...

und dabei das Volkswirtschaftsdepartement bekennen muß, daß die bundesgesetzlich fixierte Summe der Hauswirtschafts-Ausbildung nicht berücksichtigt...

Eine gute Kunde kam aus Amerika, wo endlich der Abbruch des Kohlenarbeiterstreiks erfolgt ist.

Not

El. St. Jetzt, in dieser vorweihnachtlichen Zeit, in der man früher stiller oder geschäftiger, je nach Maria- oder Maria-Natur...

Verchiedene Schweizerstädte haben, ähnlich wie nach dem letzten Krieg, über einzelne Städte im

die ganze Weltwirtschaft. Am Jahrestag von Beaul Harbour wurde die normale Ordnung wieder hergestellt...

In Italien ist eine Geheimorganisation aufgedeckt worden, deren Ziel Sabotageakte gegen die Amerikaner und Engländer...

In Deutschland soll bessere Zusammenarbeit der verschiedenen Befehlungsorgane mehr Ordnung und Zweckmäßigkeit in die Durchführung notwendiger Maßnahmen bringen...

In der U.N.O. verhandelt man immer noch über das Verbot, wobei ein Antrag Cubas, eine spezielle „Welt“-Konferenz einzuberufen, abgelehnt wurde.

Die Unterkommission für die Spanierfrage fordert die Vereinigten Nationen auf, die diplomatischen Beziehungen mit Franco-Spanien abzubrechen...

Ausland, die besonders gelitten hatten, oder mit denen die Beziehungen je verbunden haben, Parteien in sich übernehmen...

Nahrungsmitteln ist nichts mehr da, an Kleider zum Umtausch gegen Lebensmittel auch

nichts mehr. Die Nationen für sogenannte eine Woche sind 500 Gramm Erdbeeren, das geröstet allgemein zu Kaffee verwendet wird...

Vollständiger Mangel an Medikamenten, an Verbandsgaze und dergleichen...

Das ist nun das Bild einer einzigen kleinen Stadt. Daß Hilfe, großzügige Hilfe überall nur tut, beweist der bringende Appell des Roten Kreuzes...

es nötig ist! Gelübde finden wir immer noch etwas in anderen nach solcher Schweizerart...

Dieses Wissen um die große Not bedrückt uns, und das Wissen darum, daß alles, was wir tun und geben können nur ein Tropfen ist...

Das ist die große Not, die wir nicht vergessen dürfen, die auch ein Anrecht haben auf unseren Beitrag an ihrer Veränderung...

Das ist die große Not, die wir nicht vergessen dürfen, die auch ein Anrecht haben auf unseren Beitrag an ihrer Veränderung...

aber die Hebamme war dagewesen und hatte ihr ihren Posten angewiesen. So hat meine Mutter gelitten, dachte sie immerfort, und das andere, ganz schön, ganz von fern und voll Schrecken...

Die ging zu den Kindern, sie dachte das Essen, sie schrie zu Liebenden zurück...

Nachdem er die beiden Blätter an die Wand ihrer Kammer

Michaela schiel nun bei der Wädlerin und hatte sie und das Kind zu betreten. Dabei hatte sie auch für Christian und die beiden Großen zu sorgen...

Sie nahm ein neues Blatt, sie schaute wieder ihren Stiften zu: eine verzweigte Wurzel kämpfte sich durch Urnweltgestein...

Bücher und Neuerscheinungen

- Märchen- und Kinderbücher
Schweizerisches Jugendliteraturwerk (SJW)
Nr. 25. F. Wartenweiler: 'Fridolf Manien II'

bild der Wissenschaft miteinander in Beziehung zu setzen.
Sist ein Zusammenfassung der biblischen Weltanschauung
mit der modernen Weltanschauung möglich? Auf diese Frage

fahrten in den Jahren 1915—1919 ausführte, wobei
die wichtige T. S. F. Hsifstation auf der Insel
Dionon, an der Mündung des Jenissei errichtet.

sous le rapport de la masturbation. Il est très
remarquable d'avoir su traiter ouvertement et en lui
donnant sa vraie place, ce délicat chapitre de la

* Wegen Platzmangel ohne Kommentare!
Klassische französische Märchen, von Madame de
La Fayette und Madame d'Aulnoy, illustriert

Das Antiquarische Buchwesen ist ein neues
Arbeitsfeld des Verfassers. In einem neuen
wissenschaftlichen, geisteswissenschaftlichen

Mensch und Gestirn, von Nikolaus Semantowitsch
Kurlio, Übersetzung auf astrologischer Grundlage.
Artemis-Verlag, Zürich.

sonard Maurer: Unter Kind geht ins Weltland.
Zwingli-Verlag, Zürich, Fr. 7.80.
Mit Recht trägt das Buch den Interstitium 'Handbuch
für Eltern, Erzieher und Seeliger'.

Die Iereminias-Kinder, von Ernst Wiescher.
Artemis-Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Der Autor hat sich das Ziel gesetzt, ein Buch zu
schreiben, das den Kindern eine verständliche

Das Antiquarische Buchwesen ist ein neues
Arbeitsfeld des Verfassers. In einem neuen
wissenschaftlichen, geisteswissenschaftlichen

Dr. Jeanne Stephani-Cherbulaz, Le sexe a ses
droits. Instruction et éducation sexuelle. — 1946.

Don der Liebe bis zur Ehe — Don der Ehe bis zur
Liebe, von Heinrich Janke. Verlag Gebel-Verlag,
Zürich, Fr. 12.80.

Märchen, von Ernst Wiescher. Artemis-Verlag,
Zürich, Fr. 12.80.
Sind es Märchen für Kinder, oder Märchen für
die Großen? Ich glaube, es sind Märchen, welche die

Bundesrat Carl Schenck 1823—1895, von Hermann
Wächter. Artemis-Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Es ist das nach Tagebüchern und Briefen lösungstüchtig

Erziehung
Dr. Jeanne Stephani-Cherbulaz, Le sexe a ses
droits. Instruction et éducation sexuelle. — 1946.

Geschenkbücher
Margot Schwarz
Clairchamp
260 Seiten. Leinen Fr. 12.—

Die Iereminias-Kinder, von Ernst Wiescher.
Artemis-Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Der Autor hat sich das Ziel gesetzt, ein Buch zu
schreiben, das den Kindern eine verständliche

Rede an die deutsche Jugend, von Ernst Wiescher,
1945. Artemis-Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Ein vom Glauben an das
Gute im Menschen getragener Zupruch und Aufruf an

Chinesische Mythen
und Legenden
Herausgegeben von Claus W. Krieg
320 Seiten mit 17 Illustrationen
In Leinen gebunden Fr. 13.50

Gottfried-Keller-Briefe
Herausgegeben von Carl Helbling
326 Seiten. Leinen Fr. 8.50
Die erste von einem Schweizer in einem
Schweizer Verlag veranstaltete Ausgabe erfüllt den

Für männliche Leser geeignet
La Svizzera, von Egidio Reale. Buechergilde Sgano.
Der Verfasser, der sein Buch aus politischen Gründen

Streng geheim, Roman von Revil Schute. Steinhilber
Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Er spielt vorwiegend in der
Grenzregion Frankreichs. Ein Kriegebuch, aber alle seine

Grüß Gott, von Revil Schute. Steinhilber
Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Er spielt vorwiegend in der
Grenzregion Frankreichs. Ein Kriegebuch, aber alle seine

Früher erschien:
Marga Markwalder
Lieber Peter
Roman 417 Seiten Leinen Fr. 11.80

Die Schweiz, 17. Band der 'nationalen Jahrbücher',
herausgegeben von den Neuen Helvetischen Gesellschaften.
(Zentralvertriebsstelle Dr. Paul Weis, Löwentstrasse 66,
Zürich).

P. Kouckakoff «Nuit de midi et soleil de minuit»
Préface du professeur Alfred Mayer (Editions
Delachaux et Niestlé, Neuchâtel et Paris 1946).

Dr. Jeanne Stephani-Cherbulaz, Le sexe a ses
droits. Instruction et éducation sexuelle. — 1946.

Früher erschien:
Marga Markwalder
Lieber Peter
Roman 417 Seiten Leinen Fr. 11.80

Die Iereminias-Kinder, von Ernst Wiescher.
Artemis-Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Der Autor hat sich das Ziel gesetzt, ein Buch zu
schreiben, das den Kindern eine verständliche

P. Kouckakoff «Nuit de midi et soleil de minuit»
Préface du professeur Alfred Mayer (Editions
Delachaux et Niestlé, Neuchâtel et Paris 1946).

Dr. Jeanne Stephani-Cherbulaz, Le sexe a ses
droits. Instruction et éducation sexuelle. — 1946.

Früher erschien:
Marga Markwalder
Lieber Peter
Roman 417 Seiten Leinen Fr. 11.80

Die Iereminias-Kinder, von Ernst Wiescher.
Artemis-Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Der Autor hat sich das Ziel gesetzt, ein Buch zu
schreiben, das den Kindern eine verständliche

P. Kouckakoff «Nuit de midi et soleil de minuit»
Préface du professeur Alfred Mayer (Editions
Delachaux et Niestlé, Neuchâtel et Paris 1946).

Dr. Jeanne Stephani-Cherbulaz, Le sexe a ses
droits. Instruction et éducation sexuelle. — 1946.

Früher erschien:
Marga Markwalder
Lieber Peter
Roman 417 Seiten Leinen Fr. 11.80

Die Iereminias-Kinder, von Ernst Wiescher.
Artemis-Verlag, Zürich, Fr. 12.80.
Der Autor hat sich das Ziel gesetzt, ein Buch zu
schreiben, das den Kindern eine verständliche

P. Kouckakoff «Nuit de midi et soleil de minuit»
Préface du professeur Alfred Mayer (Editions
Delachaux et Niestlé, Neuchâtel et Paris 1946).

Dr. Jeanne Stephani-Cherbulaz, Le sexe a ses
droits. Instruction et éducation sexuelle. — 1946.

Früher erschien:
Marga Markwalder
Lieber Peter
Roman 417 Seiten Leinen Fr. 11.80

GLOCKENBÜCHER DES ARTEMIS-VERLAGES

Soeben erschienen:
Ingeborg Guadagna
Die sizilianischen Schwestern
Roman 639 Seiten Leinen Fr. 16.80
«Neben der mit feinen, gelegentlich an die Technik
Werfels gemahnenden sprachlichen Mitteln geisterten

Jeden Donnerstag
Monica Dickens
Jeden Donnerstag
Roman 450 Seiten Leinen Fr. 12.50
Die Urnenkinder von Charles Dickens schildert mit einem
eigenen, überlegenen, unaufdringlichen Humor die

Früher erschien:
Marga Markwalder
Lieber Peter
Roman 417 Seiten Leinen Fr. 11.80
«Marga Markwalders Stil ist von seltener Frische und
Natürlichkeit; ihre Darstellungen einer Landschaft oder

Früher erschien:
Marga Markwalder
Lieber Peter
Roman 417 Seiten Leinen Fr. 11.80
«Marga Markwalders Stil ist von seltener Frische und
Natürlichkeit; ihre Darstellungen einer Landschaft oder

ARTEMIS VERLAG ZÜRICH

und gemachter Erfahrungen oder Enttäuschungen einen Weg aus inneren Schwierigkeiten finden, welche das Glück und die Ausgeglichenheit ihres Ehe- und Lebens bedrohen.

Bellettristik

Liebe von Johannes Rieder Larsen. Glödenbücherreihe, Artemis-Verlag, Preis Fr. 9.70.
Es sind vier Novellen, in denen der Däne beweist, daß das alte Thema Liebe sich immer noch in neuen Bildern darstellen läßt.

Jeden Donnerstag, von Monica Dickens. Glödenbücherreihe, Artemis-Verlag, Preis Fr. 12.50.
Ein Verzehe-Noman, leicht, faktuell, zurückhaltend, aber vielleicht zur Ausnahme auch einmal die Verzehe selber interessanter und nicht nur die Patienten.

Im Stundenlohn der Zeit. Miniaturen von Anna Nidhi. Beniger-Verlag, Einsiedeln-Zürich.
Diese der Geschichte aus vier Jahrhunderten entnommenen Novellen sind fein in der Motivierung, geschliffen und künstlerisch geformt und erfreuen auch den verwöhnten Leser durch die harmonische Verbindung einer hohen Kultur mit einer großen menschlichen Einfühlung in die Wesensart der handelnden Personen.

Balsac, von Stefan Zweig. Bernmann-Fischer-Verlag, Stockholm.

Zehn Jahre hat der Dichter an diesem Lebensroman des großen Franzosen gearbeitet und es als sein Hauptwerk angesehen. Der Zeit nahm ihm die Feder aus dem Hand vor seiner Vollendung und Richard Friedenthal hat aus dem vollständig vorhandenen Nachlaß das nicht ganz druckfertige Manuskript zur Herausgabe fertig gestellt und mit einem Nachwort versehen. Wir hoffen, später eingehender auf das wertvolle Buch zurückkommen zu können. Wer Balsac kennt, und wer Stefan Zweig kennt, wird auch so dazu greifen.

Harald Beijer: Brittis Ehe (Glödenbücher des Artemis-Verlags).

Als Fortsetzung des letzten Jahres erschienen ersten Bandes „Britta in der Stadt“, veröffentlicht der Artemis-Verlag in seiner Reihe „Glödenbücher“ einen zweiten Band betitelt „Brittas Ehe“. Beijer schildert darin das Schicksal des armen Tagelöhners Tochter Britta, die nun als Gattin des reichen Kaufmannssohnes sich im standesgemäßen Auftreten müht, die Französisch, die Sprache der Gebildeten und vieles andere erlernen muß. — Obwohl Glanz, Reichtum und Kultur, die sie bei ihrem Schönenantritt in Bern sahen, nun zu ihrer täglichen Umgebung gehören und sie zum Mitglied einer der angesehensten Familien der Großstadt geworden ist, fühlt sie sich doch oft bedrückt und verpflanzt. Aber auch in der ehemaligen Heimat fühlt sie sich nicht mehr wohl und sehnt sich nach der Stadt zurück. — Beijer erweist sich in der Beschreibung dieser Dissonanzen, die verborgen molten und nur gelegentlich zum Ausbruch gelangen, als Meister der Menschenbeobachtung und -Beschreibung. Die Milieuschilderungen, die Gegensätze zwischen der städtischen und der ländlichen Umgebung in Brittis Heimat, runden die

Schilderungen zu einem höchstwertigen Ganzen ab. Wir verfolgen von Anfang mit wachsender Anteilnahme die seelischen Kämpfe, die Versuchungen und Spannungen. — Der in Aussicht gestellte dritte Band, der die Trilogie abschließen und binnen kurzem erscheinen soll, wird uns das wohl nicht außergewöhnliche, doch gut dargestellte und verständliche Frauenchicksal zu Ende erzählen!

Jahy von Norah Cofta. Aus dem Englischen überlegt von Ursula v. Wiefe. 1946. Richtigton-36. Albert Müller-Verlag, W.

Wie in ihrem früheren Roman „Frau im Spiegel“ läßt uns Norah Cofta auch in diesem neuesten Werk ihrer Feder die Hauptperson das Mädchen Jahy, durch die Augen von vier Menschen sehen, die Jahy mit ganz verschiedenen Gefühlen betrachten. Dadurch — und auch durch das ungewöhnliche Schicksal Jahys — erreicht die ganze Vielfalt und der Facettenreichtum des Lebens in einer so plastischen farbigen Weise, daß man an Jahys Lebensweg in besonderer Maße Anteil nimmt. — Jahy ist die intelligente, zielbewusste Tochter

einer Fabrikarbeiterin und eines für die Menschenrechte kämpfenden Scheinners, und in ihr mischt sich das Gute und das Böse zu einer außerordentlich starken Persönlichkeit. Es gibt nur zwei Möglichkeiten für die Menschen, die Jahy begegnen: sie müssen sie lieben oder sie, wenn sie egoistisch sind, hassen. Dadurch wird Jahys Schicksal bestimmt.

Die Verflechtung ganz verschiedener Schicksale, deren Ablauf sich mit einer Folgerichtigkeit vollzieht, wie nur das wahre Leben sie kennt, macht den fesselnden Roman zu einem Meisterstück. Eine Erzählerin vom Format der Norah Cofta vermag einen so erregenden, farbenreichen, lebensvollen Roman, wie „Jahy“ es ist, zu schaffen und jeder Leser wird von ihrer zwingenden Darstellung tiefst berührt werden. Preis geb. Fr. 11.—.

Freundschaft mit Rainer Maria Rilke, von Elsa Maria Nedat. Begegnungen, Gespräche, Briefe und Aufzeichnungen. Albert Jütz-Verlag, Bern-Bümpliz.
Der kleine Band enthält einen feinen, zarten Briefwechsel zwischen dem alternden, vom ersten Weltkrieg gezeichneten Rilke mit der jungen Elsa, Entgegen-

stehen Briefaufforderungen sammelt diese Sammlung nicht nur die Briefe Rilkes, sondern auch diejenigen der Freundin. Es ist wohl der Anfang dieser Frau, und die wunderbar garte Freundschaft, die sie ihm in seine Einsamkeit brachte, die ihm nach und nach wieder den Weg aus seinem seelischen Zusammenbruch zur Arbeit und zum Interesse am Leben zurückgeleitet hat. Alle Rilke-Freunde werden sich über diese kostbare Gabe, die uns der Jütz-Verlag auf den 20. Todestag des Dichters am 29. Dezember schenkt, freuen. M a c e l B o b e hat den kleinen Band mit einem feinen empfindenden Nachwort beschließen.

Christnacht, von Ida Frohnmeyer. Vier Weihnachts-erzählungen. Verlag Friedrich Reinhard, Basel.

Es ist ein reizender kleiner Band, in dessen vier Erzählungen der ganze Zauber der Weihnachtszeit lebendig wird. Meisterhaft erzählt, getragen vom Reiz der Erinnerung an wirklich Erlebtes ist dieser metanachthliche kleine Band eine Gabe für Jung und Alt, die überall Freude bereiten wird. Preis hübsch tariniert Fr. 1.50.

Sieben erschienen:
Zirkustoni in Afrika
von Ernst Eschmann
Neues, spannendes Abenteuerbuch, illustriert von Willi Schnabel, in Leinen gebunden Fr. 6.80, in Buchhandlungen erhältlich.
Verein für Verbreitung guter Schriften, Zürich



Ambrosia
das beliebte
Speiseöl und Kochfett



Die besten
Weihnachts-Einkäufe
in Wäsche
SOMMERAU ZÜRICH
MÜLLER & SOMMERAU
Theaterstr. 8. Tel. (051) 241770

Verkaufs-Läden
Aarau, Aarburg, Altstätten, Appenzel, Baden, Balsthal, Basel, Bellinzona, Bern, Biel, Binningen, Brugg, Buchs, Burgdorf, Chur, Delémont, Dietikon, Frauenfeld, Fribourg, Glarus, Grethen, Herisau, Horgen, Kreuzlingen, La Chaux-de-Fonds, Langenthal, Langnau,

Freitag, 13. Dezember 1946
MIGROS
«Die Zeitung in der Zeitung»



Laufen, Lausanne, Liestal, Locarno, Lugano, Luzern, Mellen, Moutier, Neuchâtel, Neuhausen, Olten, Porrentruy, Rorschach, Schaffhausen, Sissach, Solothurn, St. Gallen, Thalwil, Thun, Tramelan, Uster, Wädenswil, Wetzlingen, Wil, Winterthur, Wolhusen, Zolingen, Zug, Zürich (24 Stadtteilen)

Spanisch-Osslikerne
fixfertig geröstet, ohne äussere Schalen, gesalzen und in Dosen luftdicht verschlossen, daher knusperig wie aus der Röstopfanne. Ein Versuch hat ergeben, dass der Nettoinhalt von 227 g einem Paket von 300 g ungeschälten Erdnüssen zu Fr. 1.— (jetztiger, vorliehender MIGROS-Preis) entspricht. Eine Dose Spanisch-Osslikerne ist also
50% billiger

Unser Weihnachtsgeschenk

Was wir unseren Genossenschaftlern zum 21. Jahrestag der Migros-Gründung sozusagen auf den Geburtstag legen wollen, das kommt jetzt — wenn alles gut geht — gerade zeitig genug auf den Weihnachtstisch:

„Ewiges Abendland“
Herausgeber: Migros-Genossenschafts-Bund.
192 Seiten, illustriert, mit 16 Farbtafeln, unser Photoalbum über europäische Architektur, Kunst und Kultur seit Beginn der europäischen Zivilisation bis heute.

Ausgabeort: Unsere Genossenschaftsläden und die Verkaufswagen.
Abgabezeit: Ab nächsten Mittwoch, den 11. Dezember.

Da die Anlieferungen noch ungenügend sind, gestalten wir uns die dringende Bitte an alle die, die keinen besonderen Wert darauf legen, das Buch auf die Festtage hin zu empfangen, es erst im Januar zu beziehen. So werden genügend Exemplare bleiben für alle jene unserer Freunde, denen es besondere Freude bereitet, es unter dem Weihnachtsbaum zu sehen.
Es ist nicht leicht, neben den unzähligen täglichen Obliegenheiten noch Pflege von Literatur und Kunst zu betreiben und dabei etwas Rechtes zustande zu bringen. Das ausserordentlich gute Gelingen des Werkes „Ewiges Abendland“ wird manchem, der mit Recht wegen dem verspäteten Erscheinen reklamiert, erklären, welche gewaltige verzögernde Kleinarbeit geleistet wurde, um das Besie herauszubringen. Dazu kam unsere allgemeine Arbeitsüberlastung in einer geschäftlich angespannten Periode und endlich die Schwierigkeiten, die wir bei den graphischen Anstalten zu überwinden hatten.

Sollen die Genossenschaftler später für Freunde im In- und Ausland weitere Exemplare zu beziehen, wünschen, so wird das vielleicht anfangs 1947 möglich sein. Der Preis für „Ewiges Abendland“ wird im Buchhandel Fr. 5.— betragen. Es freut uns diesmal zwei Photoalben zur Auswahl vorlegen zu können. Neben „Ewiges Abendland“ das Auslandskinder-Photoalbum:

„Drei Monate in der Schweiz“
156 Seiten Photos und 6 Farbtafeln, eine meistliche Darstellung vom Wesen und Treiben unserer kleinen Auslandsgäste aus aller Herren Länder. Die Bilder sind dreisprachig: Deutsch, Französisch und Holländisch.

Die „Weltwoche“ schreibt darüber:
... Ein Photoalbum ist's, das jedes Kind mit einem Freudentaumel begrüßen, zu dem es seine Eltern ziehen wird. Schau, so war es in der Schweiz! Diesen Berg hab ich gesehen, in diesem See bin ich geschwommen, solche Spiele haben wir auch gespielt! Eine prächtige Idee!

Dieses Buch kann so zeitig bezogen werden, dass es die Kinder auf Weihnachten noch erreichen würde, falls die Pflegeeltern ihnen zurückgekehrten Kleinen dieses Buch unter den Weihnachtsbaum zu legen wünschen.

Unsere Genossenschaftler sind berechtigt, gegen Coupon Nr. 2 des Anteilscheines entweder das Buch „Ewiges Abendland“ oder „Drei Monate in der Schweiz“ gratis zu beziehen.

Beide Werke sind der früheren würdig: des Landbüchens („Eines Volkes Sein und Schaffen“, „Un peuple s'affirme“, „Liberi e Svizzeri“), der Teils-Ausgabe usw. Sie entspringen dem selben Geist, unseren Genossenschaftlern kulturelle Werte in geeigneter Form zugänglich zu machen und nebenbei für unsere Heimat im Ausland Sympathien zu erwerben. Das gilt besonders für die beiden Bücher „Drei Monate in der Schweiz“ und das englische Buch für die G. I.'s „Our leave in Switzerland“, von welchem über 100 000 Stück für Amerika verkauft wurden.

Die Migros-Genossenschaften geben keine Rückvergütung, unsere Mitglieder zahlen niedrigst kalibrierte Nettopreise. Dafür machen wir von Zeit zu Zeit eine Anstrengung, unseren Genossenschaftlern auf kulturellem Gebiet eine besondere zusätzliche Leistung zukommen zu lassen. Stets schon unsern Genossenschaftlern gratis zugeleitete Wochenblätter „Wir Brückenbauer“ nicht als blosses „Geschäftsblatt“ da, mit seiner Fülle interessanter Beiträge aus allen Gebieten, so ist es unser besonderer Stolz, den Genossenschaftlern wertvolle Bücher kostenlos oder mit ausserordentlichen Ermäßigungen zur Verfügung zu stellen. Dank den gewaltigen Aufträgen können wir unseren Genossenschaftlern wertvolle und schön ausgestattete Bücher schenken, die ihnen für die Schweiz normalen Auflagen im Auslandhandel sehr teuer wären.

Frischeier aus Nordamerika
Glücklicherweise noch verschafft vor der grossen Transportmisere in den USA. So sind wir in der Lage, unserer Kundschaft für die kommenden Festtage genügend Eier abzugeben. Gewaltig sind die Eierumsätze in die Höhe geschwellt. Trotzdem wird jedes Ei handgeleuchtet.
schwere (per Stück 33 1/2 Rp.) 6 Stück 2.—
mittlere (per Stück 28 1/2 Rp.) 6 Stück 1.70

Aktuelle Angebote!
Stüttlioder Auslese, naturreiner alkoholfreier Traubensaft Flasche zu 7 dl 1.50 (+ Flaschendeckel)
Mandelkerne, Bari, 17% Abschlag seit 5. Dezember (Paket 200 g Fr. 1.—)
Muskat-Datteln (Paket 350 g Fr. 2.—) 1/4 kg 1.42
Sorrento-Baumnuisse (Paket 420 g Fr. 1.50) 1/4 kg —.89

Weihnachtsgeschenke für Auslandskinder jetzt besorgen!
Jedem Pflegekind, das 3 Monate in der Schweiz verbracht hat, wird unser neues **Photo-Erinnerungsbuch** „3 Monate in der Schweiz“ gewaltige Freude bereiten. Zur Lebensmittellendung auch etwas geistige Kost — so ist's richtig. Zusammengestellt von Theo Frey, mit vielen Photos und zum Teil vielfarbigen Reproduktionen.
Verkaufspreis nur Fr. 3.—
erhältlich in allen MIGROS-Filialen
Für Genossenschaftler kostenlos gegen Abgabe von Coupons 2 des Anteilscheines.

Hier ausschneiden

Beitrittserklärung zur Genossenschaft Migros Zürich

Name und Vorname: _____
Adresse: _____ Wohnort: _____
Beruf: _____ Heimatort: _____
Geburtsdatum: _____ Anzahl der Familienmitglieder: _____

Ich erkläre hiermit meinen Beitritt als Mitglied der Genossenschaft Migros Zürich und zeichne einen Stammanteil von Fr. 30.—. Den Gegenwert zahle ich wie folgt auf Postcheckkonto VIII 6057 ein:
* a) Fr. 30.— ganzer Anteil, oder
* b) Fr. 5.— als erste Teilzahlung. * Nicht Zutreffendes streichen.

Ausschneiden und in der Migros-Filiale oder am Verkaufswagen abgeben.
Ort, Datum: _____ Unterschrift: _____



Unmöglich!
daß es noch Haushaltungen gibt ohne
Dampfkochtopf „Securo“
Damit kochen Sie zehnmal schneller.
Wir liefern ab Lager!

SCHWABENLAND & CIE AG. ZÜRICH
Näschelerstr. 44 Tel. 25 37 40

J. Leuter
Spezialitäten in Fleisch- und Wurstwaren

Metzgerei Charcuterie
Zürich 1
Schützengasse 7
Telephon 23 47 70

Filiale Bahnhofplatz 7
Telephon 27 48 88

SCHAFFHAUSER WOLLE



Tissot Extra-Flach
Chron. Stahlb. ab Fr. 82.—
Gold 14 Kt. " Fr. 200.—
Gold 18 Kt. " Fr. 225.—



GALLI ZÜRICH
Bellevueplatz

Narber SCHAUMBÄDER
für die rationelle Schönheitspflege
verjüngen, erfrischen, reinigen,
pflegen und parfümieren die Haut
in Apotheken, Drogerien, Parfümerien und
beim guten Coiffeur.

Der heimliche Teeraum
Markt-gasse 18
Gipfelstube
W. BERTSCH, SOHN
ZÜRICH

Elegante Schirme
in speziell solider Ausführung aus
eigenen Werkstätten

Taschen
aus Bast in großer Auswahl

Gartenschirme
mit neukonstruierter Knickvorrichtung.
Überzüge in 100% Baumwolle.

Besuchen Sie uns unverbindlich;
wir zeigen Ihnen unsere Auswahl
und beraten Sie gerne.

Schirmfabrik Schaltegger-Hess
Poststrasse 5
b. Paradeplatz
SCHIRME · GARTENSCHIRME · STOREN · FAKEN
Gleiches Haus in Winterthur

Schmerzen in Fuß und Bein? da hilft
P. TREFNY
allein
Zürich 1 Rindermarkt 7
Gegr. 1848 - Tel. 32 22 87



Papeterien / Schreibblocke

ein stets willkommenes Geschenk! Praktische Reisemappen und zierliche Kassetten mit Briefpapier, Karten und Umschlägen. Unsere ausgesuchte schönen Papiere, weiß oder in weichen Pastelltönen, werden Ihnen Beifall finden.

Fürer

Kassetten Fr. 3.25 bis 29.—
Schreibmappen Fr. 3.40 bis 9.30
Schreibblocke Fr. 1.50 bis 4.60

RUD. FÜRER SOHNE AG. ZÜRICH
Münsterhof 18 Telefon 27 15 55



Ernst
„Guets Brot“
„Feini Guetzli“

Seefeldstraße 119 Tel. 24 77 60
Seefeldstraße 212 Tel. 24 57 44
Forchstraße 37 Tel. 32 09 75
Zollikon, Dufourplatz Tel. 24 96 49
Tea-Room Bahnhofplatz 1 Tel. 23 12 72

Elektr. Rasierapparate
...von **SCHÄR**
Bahnhofstraße 21, Tel. 23 52 82
Zürich

Genug Fett
bekommt Ihr Körper, wenn Sie die magere Butter- u. Fettlösungen strecken mit:

Nuxo-Haselnusscreme
(Fettgehalt ca. 40%)
100 g - Fr. -80

Nuxo-Haselnusspurée
(Fettgehalt ca. 53%)
150 g - Fr. 1.70
(inkl. WUST und Rabatt)

Beide sind herrlich im Aroma, sehr nahrhaft und **couperant**. Verlangen Sie Kostproben und Verwendungsangaben bei Ihrem NUSSA-Lieferanten!

2 naturreine Spezialitäten von
NUXO
J. Klessl Nuxo-Werk A.G., Rapperswil



Festgeschenke
von **Seiden-Grüder**
ZÜRICH LUZERN ST. MORITZ

An den Sonntagen 15. und 22. Dezember von 14 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.

Kleinkinder-Bekleidung und Bèbe-Ausstattungen
sind in bester Qualität und in geschmackvoller Ausführung die Besonderheit des **Babyhaus Hertha Sonderegger**
Münsterhof 17 Zürich 1
Fraumünsterplatz Tel. 23 50 20
Filiale: Bleicherweg 9



Qualität — mein Prinzip!
Bäckermeister GANZ am Oberer Winterthur

Urahne, Grossmutter, Mutter und Kind zufriedene **MERKUR-Kunden sind...**

KAFFEE, TEE, BISCUITS **BOHNSCHOKOLADE**



Praktisch und schön!

Art. 58.188 braun Filzstoff mit braun mel. Manchester, imitiert. Filzsohle, Le. 17.80

Art. 68.193 Halbhoher Hausschuh, Filzstoff, Ledersohle, braunbeige o. schwarz, 36-42 **31.50**

Art. 68.189 Halb-Comfortabel zum Binden, schwarz, braun oder blau, warmes Futter, Ledersohle mit Gummifick, Nm. 36-42 **25.80**

Schuhhaus **Dosenbach**
Hauptgeschäft Zürich 1 Rennweg 66
und Filialen Altstetten, Oerlikon usw.

